



Ausgabe 2/2018

Mit Volldampf gegen Langeweile!

# mini LOK

Die Kinderwelt  
im **ICE Portal**  
bietet **kostenloses**  
**Info- und**  
**Entertainment**



Mehr lustige Geschichten,  
Spiele und Reisespaß auf  
[www.derkleineICE.de](http://www.derkleineICE.de)



Günnis  
**Rätsel**

Nick Nachtzug erzählt  
**Geschichten**

**Bastelideen**  
von SUM

**Malspaß**  
mit Robbi





# Willkommen

von Cornelia



## Hallo, liebe Kinder und liebe Eltern – willkommen an Bord!

Viel  
Spaß!



**Endlich ist sie da – die neue Ausgabe der miniLOK!**  
**Schön, dass du an Bord bist und die miniLOK entdeckt hast, denn hier steckt sooo viel Tolles drin, da bleibt kein Platz für Langeweile.**

Erkunde mit Ida IC Nürnberg, löse mit Günni Güterzug ein kniffliges Rätsel, male mit Robbi Regio, wusel dich mit dem kleinen ICE durch den Frühling oder bastel mit Simsala SUM lustige Piepmätze.

EINE REISE VOLLER  
TOLLER ENTDECKUNGEN  
WÜNSCHT

DEINE *Cornelia*

Endlich gibt  
es mich auch  
als Spielfigur!

**Eine  
Spielfigur  
gratis\***

Ab Juni erhältlich  
im Bordbistro



Bei Vorlage der Kinderfahrkarte erhalten Kinder eine Spielfigur gratis, solange der Vorrat reicht. Jede weitere Figur kann für 4,90 € im Bordbistro oder unter [bahnshop.de](http://bahnshop.de) (zzgl. Versandkosten) erworben werden. Die Kinderfahrkarte gibts beim Schaffner.

# Inhaltsverzeichnis

**Vorlese-Geschichte  
mit Nick Nachtzug**  
Seite 4-7



**Malen mit  
Robbi Regio**  
Seite 8/9



**Günni Güterzug mag Rätsel**  
Seite 11



**Basteln mit Simsala SUM**  
Seite 12/13



**Malen mit dem kleinen ICE**  
Seite 14



**Ida IC erzählt von  
ihren Reisen**  
Seite 15



**Entdecken mit dem  
kleinen ICE**  
Seite 16/17



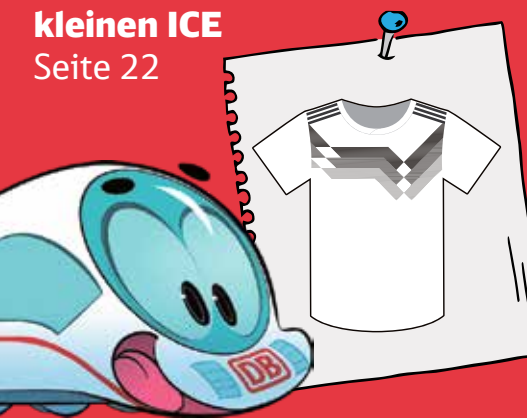
**Wissen mit Oli**  
Seite 18/19



**Eisenbahngeschichte  
mit Opa Adler**  
Seite 20



**Gewinnen mit dem  
kleinen ICE**  
Seite 22



**Von Eltern für Eltern:**  
Die Kinderwelt im ICE  
Portal bietet kostenloses  
Info- und Entertainment  
Seite 23

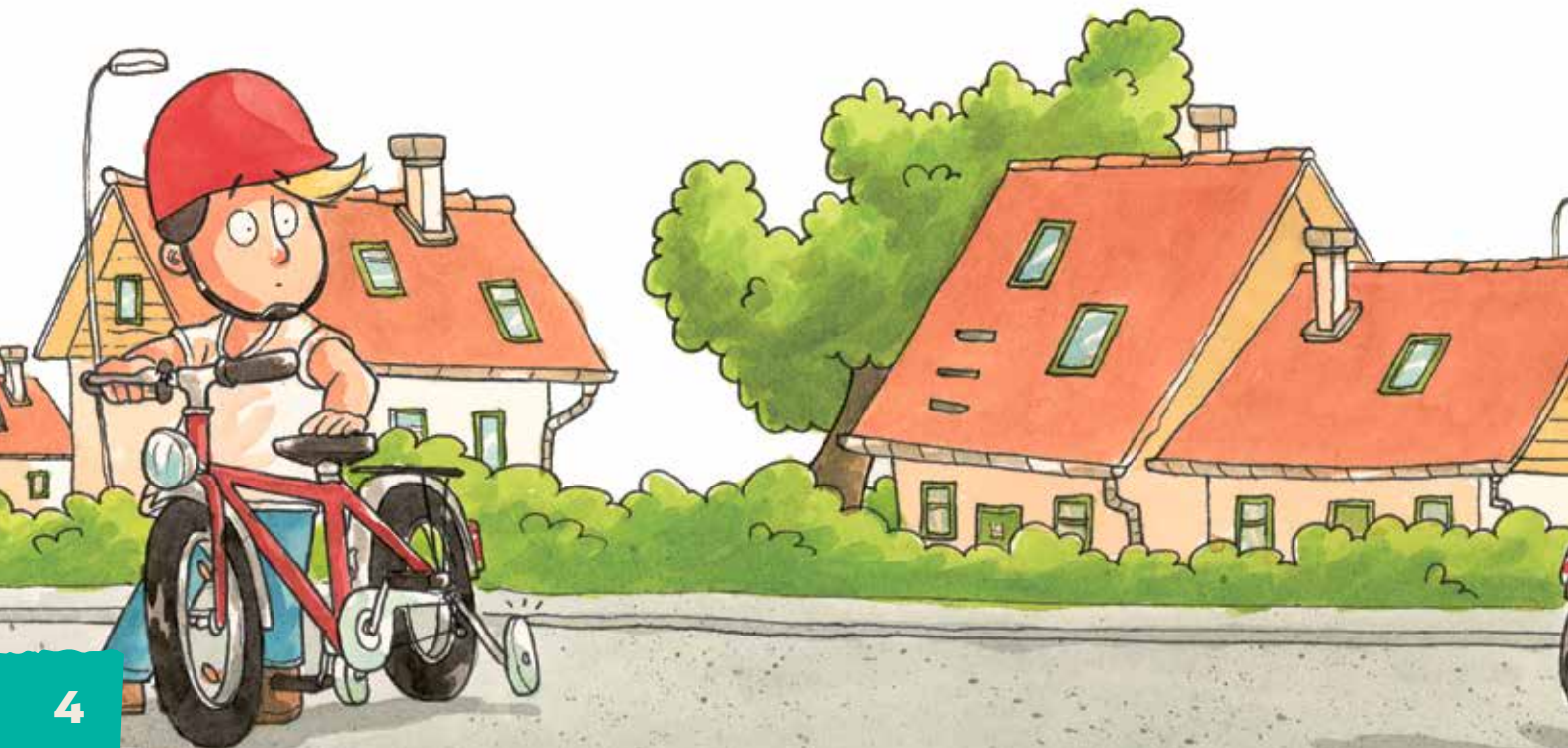






## NICHT ERST MORGEN

Emma und Dominik lachen Jakob aus.  
„Der braucht immer noch Stützräder“, lästert Emma.  
„Wie ein Baby“, fügt Dominik hinzu.  
„Ihr seid blöd!“, ruft Jakob, springt von seinem Rad, dass es trotz der Stützräder umfällt, läuft ins Haus und seinem Papa genau in die Arme.  
„Langsam, langsam“, sagt er.  
„Emma und Dominik haben mich ausgelacht“, nuschelt Jakob in Papas Hemd und schnieft.  
„Warum denn?“





„Weil ich nur mit Stützrädern fahren kann.“

„Das ist dumm von denen“, sagt Papa. „Aber weißt du was? Wir machen die Stützräder einfach ab, dann haben sie keinen Grund mehr, dich auszulachen.“

„Aber ... aber ... ich ... ich kann doch nicht ohne Stützräder fahren“, stammelt Jakob.

„Woher willst du das wissen?“, fragt Papa. „Du hast es ja noch gar nie probiert.“

„Aber ... aber ...“, beginnt Jakob wieder.

„Nichts aber“, unterbricht ihn Papa. „Ich bin sicher, du schaffst das.“

Jakob ist keineswegs sicher, das sieht man ihm an. Aber versuchen würde er es schon gern. Und wenn er es schafft, können ihn Emma und Dominik nicht mehr auslachen.

Papa holt den Werkzeugkasten aus der Garage und montiert



einfach  
vorlesen!

**Liebe Eltern, Vorlesen ist wichtig und wundervoll und schafft wertvolle Familienmomente!**

Bleiben Sie auch weiterhin dran und holen Sie sich tolle Tipps und mobilen Lesestoff auf [www.einfach-vorlesen.de](http://www.einfach-vorlesen.de) – eine gemeinsame Initiative der Deutschen Bahn Stiftung und der Stiftung Lesen.

Hier erwarten Sie wöchentlich drei neue Geschichten für Kinder ab 3, 5 und 7 Jahren aus bekannten Kinderbuchverlagen. So lässt es sich leichter lesen, immer und überall!



DEUTSCHE BAHN  
STIFTUNG







die Stützräder ab. Dann schaut er seinen Sohn an. „Na los, steig auf! Ich halte das Fahrrad gut fest.“

Jakob schüttelt den Kopf. „Morgen“, murmelt er, „morgen fahre ich.“ „Du möchtest doch gern ohne Stützräder fahren, stimmt’s?“

Jakob nickt.

„Na siehst du“, sagt Papa. „Deswegen probierst du es nicht erst morgen, sondern gleich heute. Und ich passe auf, damit dir nichts passieren kann.“

Weil Jakob wirklich gern ohne Stützräder fahren möchte, setzt er sich mit klopfendem Herzen auf sein Rad. „Aber nicht loslassen!“, sagt er. „Natürlich nicht“, verspricht Papa.

Jakob drückt auf die Pedale, allerdings so vorsichtig, als wolle er am liebsten stehen bleiben.

Papa schiebt und beginnt zu laufen. „Du musst treten, damit du Schwung bekommst!“

Jakob tritt etwas kräftiger in die Pedale.

„Gut so!“, lobt ihn Papa.

Jakob wird mutiger und tritt noch schneller.

„Siehst du, du kannst es!“

Es dauert nicht lange, dann fährt Jakob so schnell, dass Papa sich schon ordentlich anstrengen muss, um mithalten zu können.

„Das ist toll!“, ruft Jakob. „Ohne Stützräder zu fahren, ist ein bisschen wie fliegen“, denkt er.

„Langsamer! Ich kann nicht mehr“, keucht Papa.



## Mehr tolle Geschichten



### 1-2-3 Minuten-Geschichten: Mein großer Vorleseschatz

Text: Manfred Mai

Illustrationen: Dominik Rupp

© 2017 Ravensburger Buchverlag Otto

Maier GmbH

ISBN 978-3-473-36598-2

„Aber ich!“ Jakob radelt weiter und Papa muss den Sattel loslassen. Nun fährt Jakob ohne Stützräder und ohne Papa.

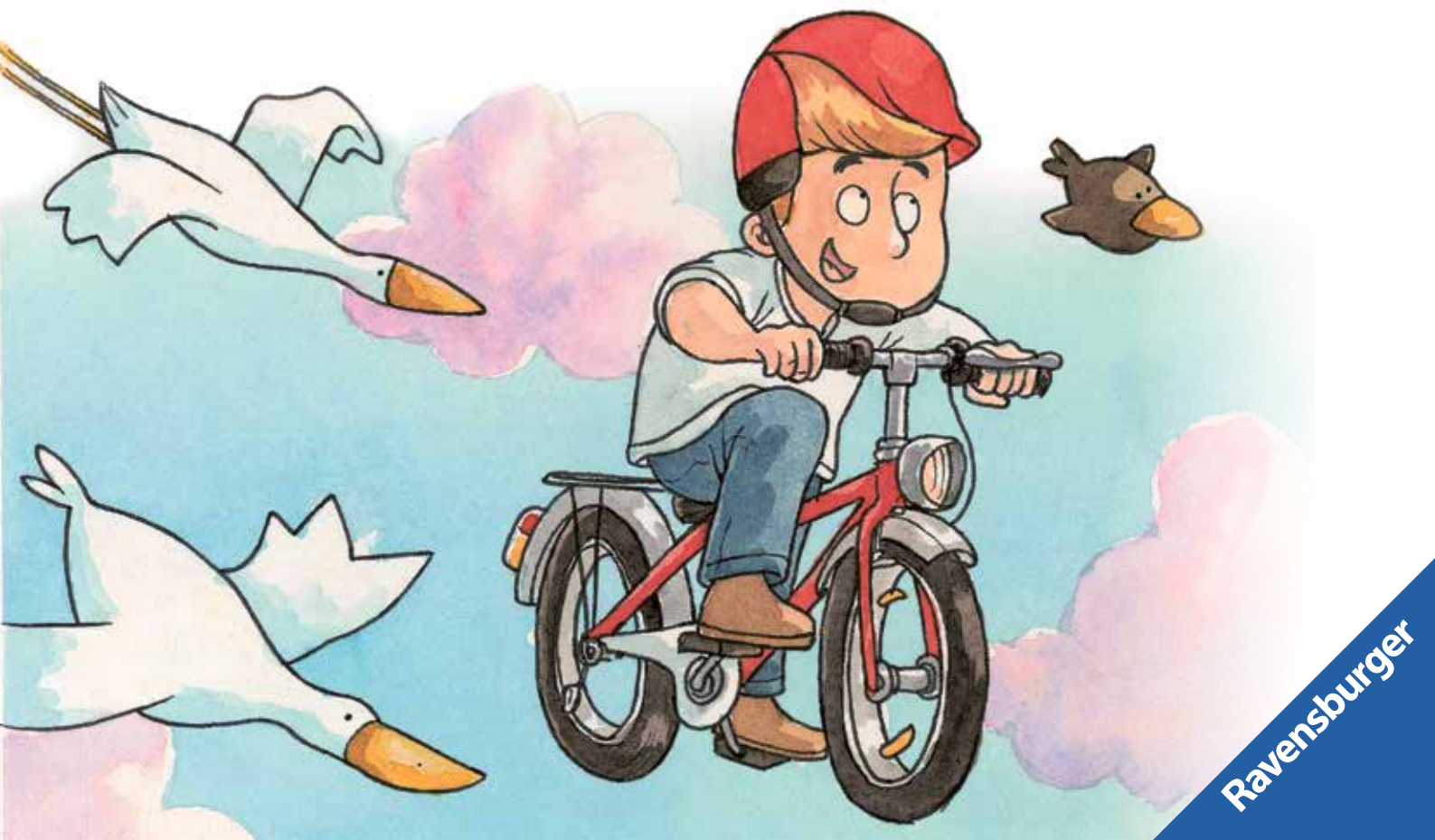
Das geht prima – bis er anhalten möchte. Da beginnt das Vorderrad zu schlenkern. Jakob lässt den Lenker los und landet auf dem Po.

Das Rad fällt scheppernd zu Boden.

Papa kommt angelaufen. „Hast du dir wehgetan?“

Jakob steht schon wieder, reibt sich den Po, schüttelt den Kopf und strahlt seinen Papa an. „Jetzt kann ich ohne Stützräder fahren, genau wie Emma und Dominik!“

Papa streicht ihm übers Haar. „Ich bin stolz auf dich, sehr stolz!“

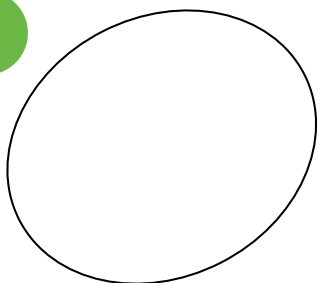




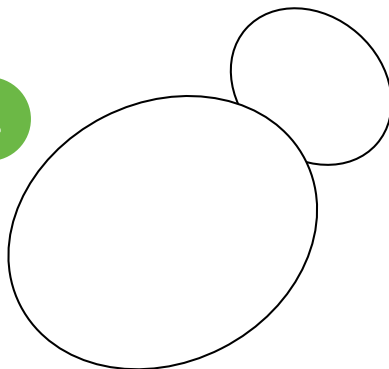


**Robbi liebt es, Bilder zu malen.** Hier kannst du in einfachen Schritten von ihm lernen, wie man einen Hasen malt.

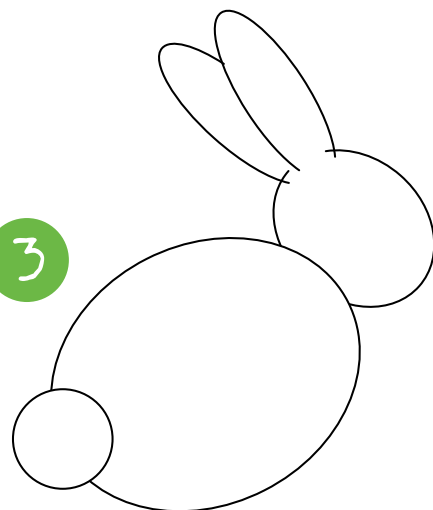
1



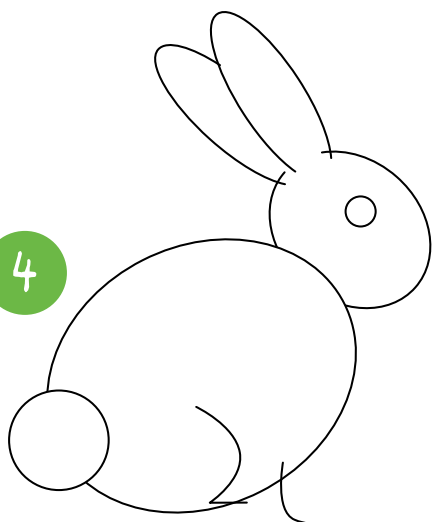
2



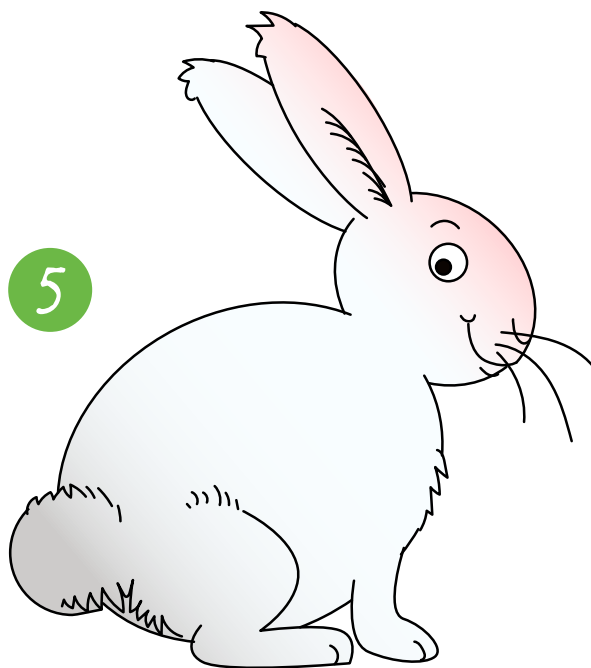
3



4



5

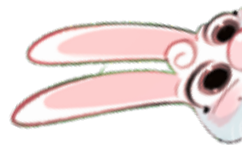




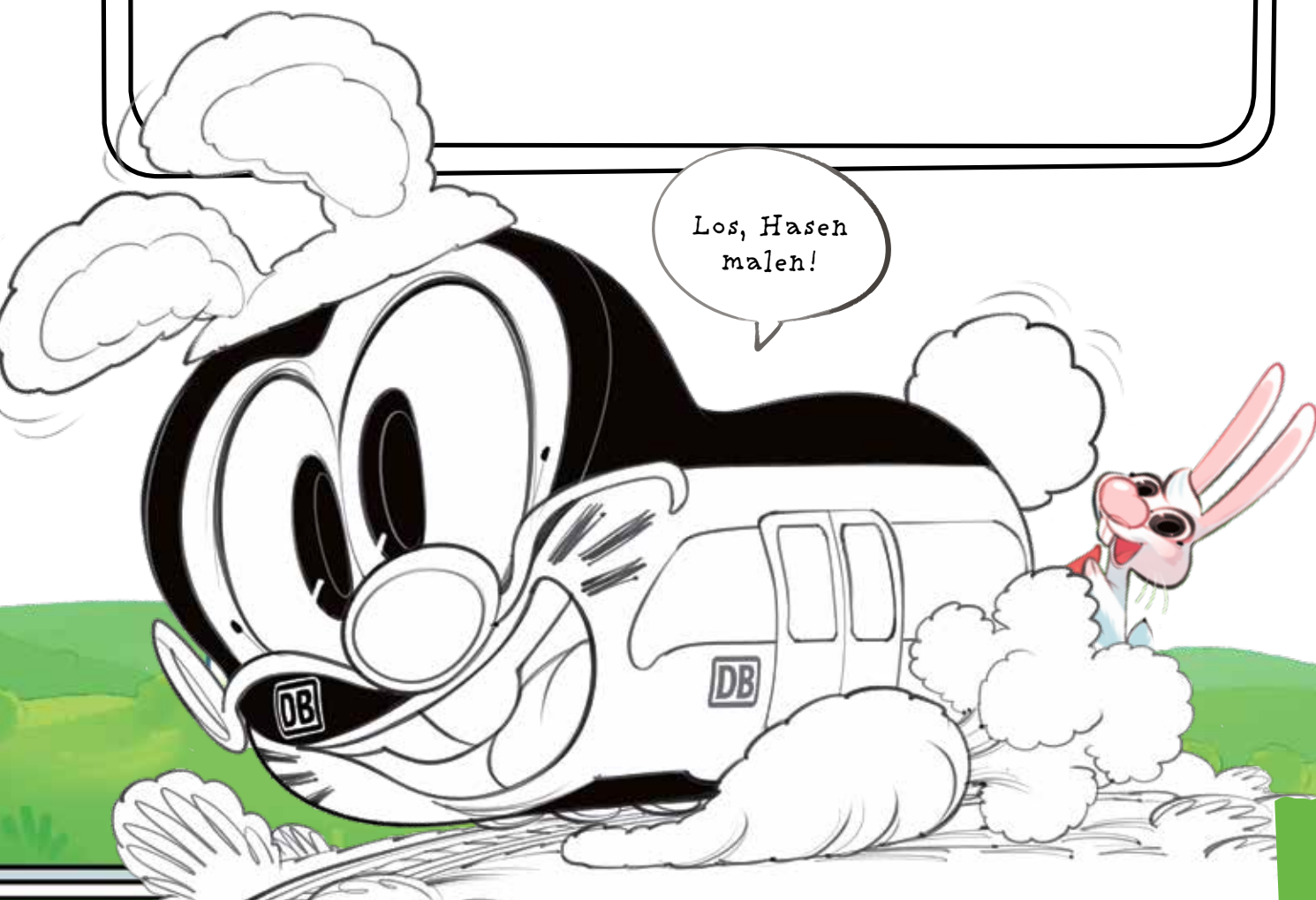
Mehr Malvorlagen findest du auf

[www.derKleineICE.de](http://www.derKleineICE.de)

Wie viele Hasen  
verstecken sich im Bild?



Die Lösungen findest du auf Seite 22.







# SEA LIFE



Tauche ein in die faszinierende und artenreiche Unterwasserwelt im SEA LIFE!

## MEERESTIERE-QUIZ WÄHREND DER BAHNFAHRT

WIE ALT KANN EINE EUROPÄISCHE SUMPFSCHILDKRÖTE CA. WERDEN?

- ☐ 5 Jahre
- ☐ 70 Jahre
- ☐ 20 Jahre



1



EIN ESELSPINGVIN WIRD ETWA SO GROSS WIE EIN TISCH IM VIERERSITZ. WIE HOCH IST EIN ESELSPINGVIN IM DURCHSCHNITT?

- ☐ durchschn. 75 cm
- ☐ durchschn. 150 cm
- ☐ durchschn. 25 cm

2

3

ZWEI BAHNSITZE NEBENEINANDER SIND CA. 1 M BREIT (ENTFERNUNG ZW. ARMLEHNEN 45,6 CM/2. KLASSE ICE). KANNST DU BEIDE ENDEN MIT DEINEN HÄNDEN BERÜHREN?

- ☐ Ja
- ☐ Nein



SEA LIFE liegen die Meere der Welt zutiefst am Herzen. Wir folgen stets unserem Leitwort:

ERHALTEN

In all unseren Aquarien betreiben wir die verschiedensten Zuchtprogramme, von Haien über Rochen, Wasserschildkröten bis hin zu Pinguinen.

RETTEN

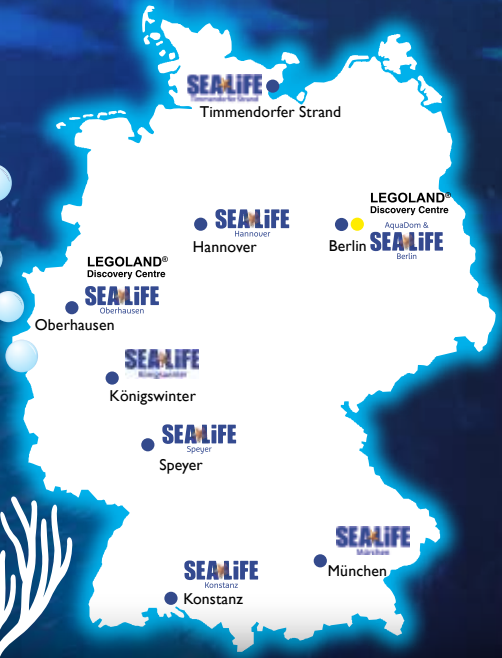
Viele unserer Aquarien retten kranke und verletzte Tiere und entlassen sie danach zurück in die Freiheit. Dazu gehören auch Robben, Schildkröten und Schweinswale.

BESCHÜTZEN

Wir setzen uns für den weltweiten Schutz des maritimen Lebensraums ein. Lies mehr über einige unserer Projekte oder besuche die Website eines SEA LIFE-Aquariums in deiner Nähe, um mehr über lokale Projekte zu erfahren.

An acht Standorten in Deutschland bietet SEA LIFE dir und deiner Familie eine tolle Auszeit. Ihr könnt in das Unterwasser-Abenteuer eintauchen und lokale sowie tropische Bewohner hautnah erleben. Das Highlight an jedem Standort ist der gläserne Tunnel, der direkt durch das Ozeanbecken führt.

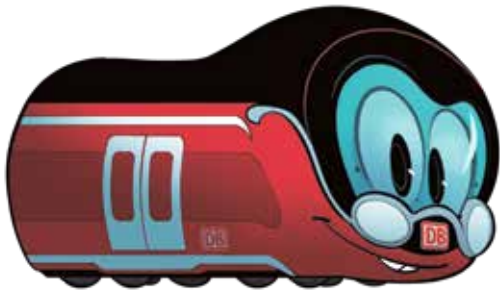
Hier findest du SEA LIFE:



\*In Begleitung je eines voll zahlenden Erwachsenen erhält pro Gutschein ein Kind (5-14 Jahre) eine kostenlose 1-Tageskarte für den gleichen Tag. Gültig in allen 8 SEA LIFE Aquarien in Deutschland. Original Gutschein unaufgefordert beim Erwerb der Eintrittskarten an den Kassen abgeben. Nicht kombinierbar mit anderen Ermäßigungen, Jahres-, Vorverkaufs-/Online-Tickets. Keine Rückerstattung/Barauszahlung/Weiterverkauf. Einlösbar bis zum 31.12.18. Kleiner ICE PM2319. Kinder unter 15 J. nur in Begleitung eines Erwachsenen. Änderungen vorbehalten.



Robbi Regio



Simsala SUM



Günni Güterzug



## Schattenspiel

**Das knifflige Rätsel mit den Schattenrissen bringt dein Gehirn ordentlich auf Touren!**

Verbinde die passenden Schatten mit Robbi Regio, Simsala SUM und Günni Güterzug.

Die Lösungen findest du auf Seite 22.

1



2



3



4



5



6



Mehr Spiele findest du auf

[www.derkleineICE.de](http://www.derkleineICE.de)





## Hier piept's ja wohl: Bastel dir einen Vogel mit Simsala SUM!

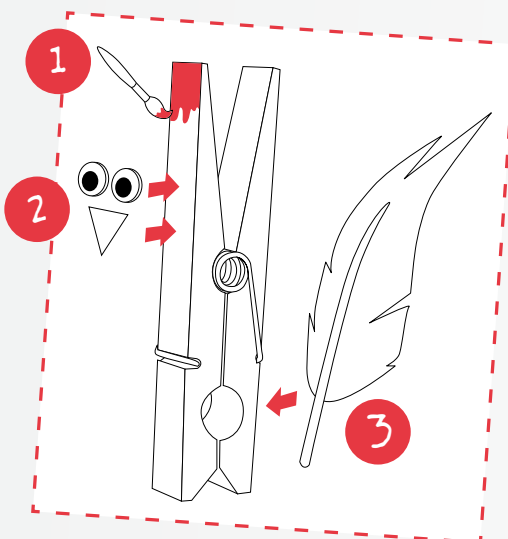


### MATERIAL

Für die Wäscheklammer-Vögel  
benötigst du folgendes Material:

- Wäscheklammern aus Holz
- Wasserfarben oder Dekofilzstifte
- bunte Federn
- Tonpapierreste (für den Schnabel)
- Kulleraugen
- Kleber und Schere

### SO GEHT'S



1. Bemale zuerst die Wäscheklammern in deinen Lieblingsfarben. Am besten klippst du sie dazu an einen Eierkarton oder Ähnliches, so musst du sie beim Malen nicht gleichzeitig festhalten – dort können sie dann auch in Ruhe trocknen.
2. Klebe nach dem Trocknen einen Schnabel aus Tonpapier und zwei Kulleraugen auf die eine Seite der Klammer.
3. Die Feder(n) klebst du auf die andere Klammer-Seite. Fertig und Abflug!

Das sind mal  
echt lustige  
Vögel!



TIPP:  
DEKORIERE EINEN  
AST MIT DEN  
KLAMMER-VÖGELN.  
DAS SIEHT  
SUPER AUS!







Das ist  
meine Freundin  
Ida IC



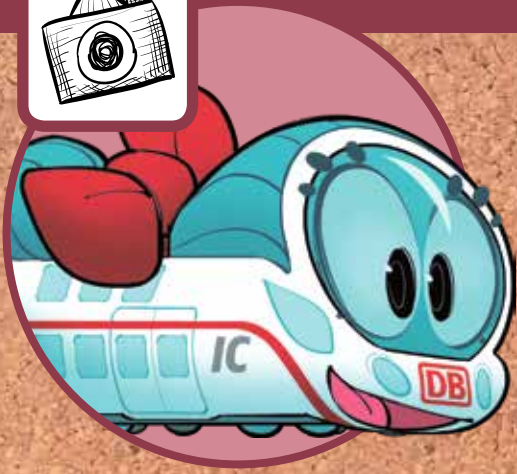
## Ida IC

**Lieblingsspruch:**  
„Bahn frei für mich!“

**Das mag ich:** Spannende Städte entdecken. Interessante neue Leute und Tiere kennenlernen. Geschichten für mein Reisetagebuch schreiben. Fotografieren und Postkarten verschicken. Wettrennen mit dem kleinen ICE fahren. Und: Lesen!!! Zum Beispiel tolle Entdecker geschichten wie „Jim Knopf und Lukas der Lokomotivführer“.

**Das mag ich nicht:** Wenn ich zu lange an einer Stelle rumstehe und nicht ständig reise, dann wird mir laaaangweilig!



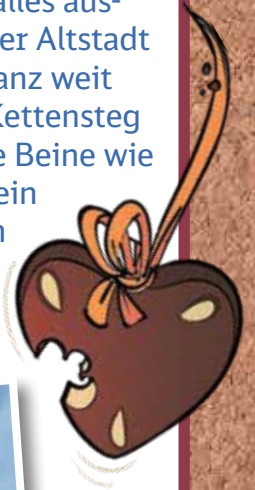


Finde die  
4 Fehler in  
Bild 2

## Kunterbunte Entdeckerstadt Nürnberg

**Hey du, ich bin es wieder – Ida IC!** Bei meiner neuesten Entdeckerreise habe ich mir Nürnberg angesehen. Diese Stadt in Süddeutschland steckt voller Orte zum Staunen: Im DB Museum gibt es das fußballfeldgroße Kinder-Bahnland KIBALA, in dem du alles ausprobieren darfst! In der hübschen Nürnberger Altstadt kannst du von einer echten Doppelburg gaaanz weit gucken, und wenn du über den berühmten Kettensteg den Fluss Pegnitz überquerst, wackeln deine Beine wie Wackelpudding! Dann gibt es da auch noch ein supercooles Spielzeugmuseum, und im Turm der Sinne habe ich einen echten Zwerg gesehen – äh, glaube ich zumindest, hihi. Das war ein wirklich aufregender Ausflug!

LG aus Nürnberg,  
deine Ida IC



Turm der Sinne



Spielzeugmuseum

Liebe Eltern,  
**Sie wollen Nürnberg mit Ihren Kindern entdecken?**

Hier finden Sie ein paar hilfreiche Tipps aus dem Buch „Familien-Touren – 16 deutsche Städte mit der Bahn entdecken“:



Erschienen im  
Bachem Verlag und  
überall im Buchhandel  
erhältlich.

ISBN 978-3-7616-3218-5  
14,95 Euro

Mehr Geschichten von  
Ida IC findest du auf  
[www.derkleineICE.de](http://www.derkleineICE.de)

Die Lösungen findest  
du auf Seite 22.



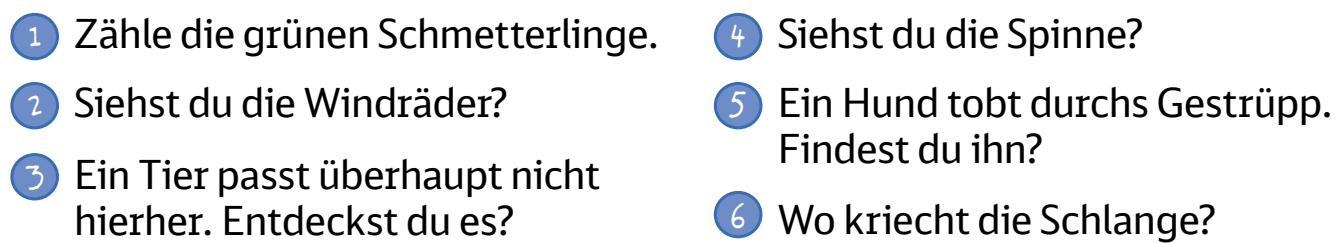






Foto: Johanna Rapp.

- 7 Findest du das Musikinstrument?
- 8 Gibt es mehr Fliegenpilze als Marienkäfer?
- 9 Siehst du die beiden Störche?
- 10 Suche die Gottesanbeterin.
- 11 Wo spaziert die Entenfamilie?

Präsentiert von:

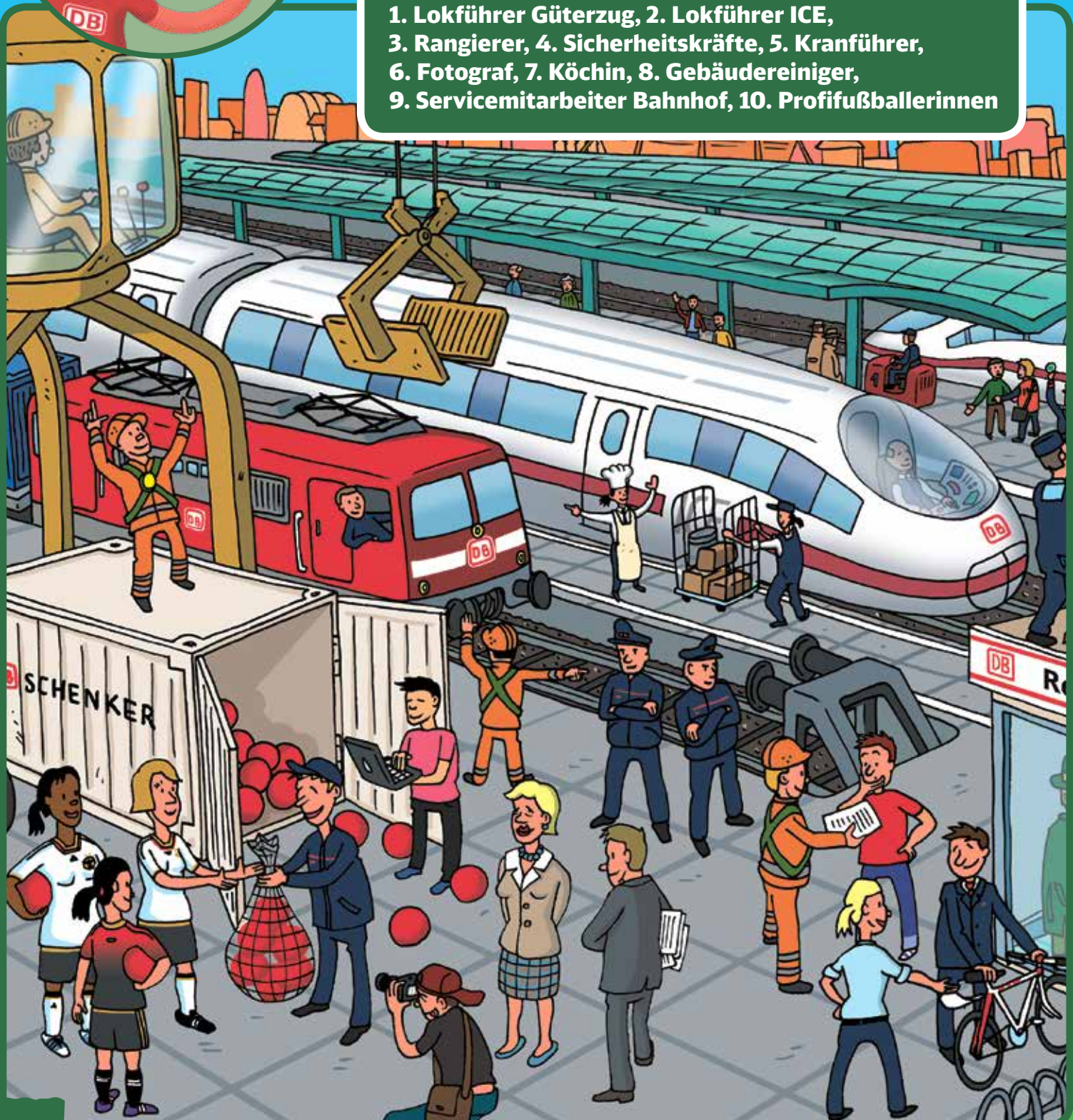
**GEO**mini

Die Lösungen findest du auf Seite 22.





**1. Lokführer Güterzug, 2. Lokführer ICE,  
3. Rangierer, 4. Sicherheitskräfte, 5. Kranführer,  
6. Fotograf, 7. Köchin, 8. Gebäudereiniger,  
9. Servicemitarbeiter Bahnhof, 10. Profifußballerinnen**





Du brauchst:



**Verbinde die Berufe mit dem dazugehörigen Symbol.**



**Auszubildende als Fachkraft für Schutz und Sicherheit**

**EVELINA MELONI**

„Meine gelbe Sicherheitsweste habe ich immer an, denn in meinem Beruf kann es auch mal etwas brenzlig werden.“



**Zugbegleiter/Schaffner**

**SEAN GÖBEL**

„Mich triffst du, wenn du im Zug deine Fahrkarte vorzeigen musst. Meine Zange ist besonders wichtig, denn damit stemple ich die Fahrkarten ab.“



**Triebfahrzeugführer/Lokführer**

**ALEXANDER SCHARF**

„Ich wollte schon immer Lokführer werden! Mein Beruf ist sehr abwechslungsreich. Ich sehe jeden Tag viele verschiedene Landschaften und Städte.“



**Mehr Infos, Videos und Spiele rund um die Bahn:**  
[www.olis-bahnwelt.de](http://www.olis-bahnwelt.de)







## Opa Adler wohnt im DB Museum in Nürnberg. Kommt ihn doch mal besuchen!

Hallo, liebe Kinder! Kennt ihr schon meinen guten Freund, den **Weltmeisterzug**? Er ist fast so berühmt wie ich. Er durfte damals, 1954, die deutsche Nationalmannschaft in der Schweiz abholen, als sie zum ersten Mal Fußballweltmeister wurde. Auf seiner Reise nach München begegnete er an den Bahnhöfen hunderttausend Fans, die ihn und die Sieger feierten.



Du brauchst:



Finde zusammen mit dem Weltmeisterzug den Weg aus der Schweiz nach München!





# Gewinnen

mit dem kleinen ICE



## ZEICHNE UND ZEIGE UNS DEIN FANTASIEVOLLSTES FUSSBALLTRIKOT!

**Per Fußball-Trikot mit der ganzen Familie ins SEA LIFE!**

In diesem Jahr ist es wieder so weit: Vom 14. Juni bis 15. Juli steigt die Fußballweltmeisterschaft der Herren. Gastgeberland ist Russland, und das Ziel aller 32 teilnehmenden National-Teams ist: der FIFA-WM-Pokal!



**Egal ob du ein Trikot zeichnest, malst oder bastelst, lade auf [www.der-kleine-ICE.de](http://www.der-kleine-ICE.de) ein Foto davon hoch und gewinne fantastische Preise:**

**1.-3. Platz**

**Bereit zum Abtauchen in ein ganz besonderes Abenteuer?**

**Je 1x4 Eintrittskarten** für einen der acht **SEA LIFE** Standorte (Timmendorfer Strand, Berlin, München, Speyer, Konstanz, Königswinter, Oberhausen, Hannover) **inklusive An- und Abreise mit der Deutschen Bahn!**



**4.-8. Platz**

**Alles, was der Bolzer braucht ...**

**Je 1 Fußballer-Set bestehend aus:**

einer geräumigen **Fußballertasche von JAKO-O** mit exklusivem JAKO-O Fußballmotiv, viel Platz und Extrafach für dreckige Schuhe **und** ein stabiles **Mini-Fußballtor von JAKO-O** mit kleinen Maßen, das klappbar ist und sich so schnell platzsparend irgendwo anlehnen, sprich wegräumen lässt.



**Einsendeschluss ist Freitag, der 8.6.2018**



### Rätselaufösungen

Seite 15

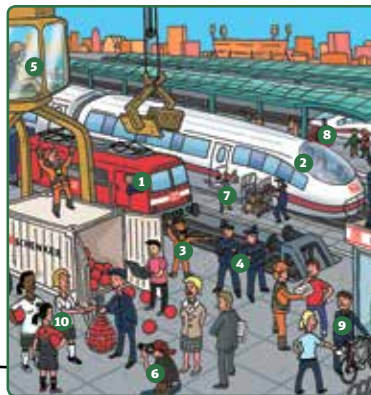


Seite 9: Es sind sechs Hasen.

Seite 11: Robbi 1, Simsala SUM 5, Günni Güterzug 3

Seite 16/17: 1. vier · 2. linke Seite links oben und rechte Seite mittig  
3. Dinosaurier, linke Seite unten  
4. linke Seite unten mittig  
5. linke Seite mittig links  
6. linke Seite unten links  
7. rechte Seite unten rechts  
8. gleich viele · 9. linke Seite mittig rechts und rechte Seite unten links  
10. linke Seite unten rechts  
11. rechte Seite unten rechts

Seite 18:



Seite 19: Triebfahrzeugführer/Lokführer: Zug Auszubildende als Fachkraft für Schutz und Sicherheit: Weste Zugbegleiter/Schaffner: Ticket

### Impressum:

Herausgeber: DB Fernverkehr AG, Stephensonstraße 1, 60326 Frankfurt am Main, Deutschland, Gesamtverantwortung: Cornelia Gaumann, Produktmanagement P.FMP3. Illustrationen „Der kleine ICE“: Sascha Wüstefeld, Illustrationen „Oli“: Titus Ackermann, Redaktion und Texte: KB&B - The Kids Group, Schellerdamm 16, 21079 Hamburg, Text: Katharina Troch  
Bildrechte: Cover: © Deutsche Bahn AG, S.3 DB AG/Titus Ackermann, S. 4-7: © 2017 Ravensburger Buchverlag, Text: Manfred Mai, Illustrationen: Dominik Rupp, 1-2-3 Minuten-Geschichten: Mein großer Vorleseschatz, S. 12-13: KB&B - The Kids Group, Bildmaterial Fotolia.com: © BildPix.de, S. 15: Fotos: Bernd Pieper, S. 18/19: DB AG, Illustration: DB AG/ Titus Ackermann, Fotolia.com: © graphixmania, © ylivdesign, S. 20: DB AG, S. 22: Illustration Fotolia.com: © Mochammad, S. 23, 3, Cover: Bildmaterial Fotolia.com: © Kaspars Grinvalds, © ZoneCreative · Druck: ELLER repro+druck GmbH, 78056 Villingen-Schwenningen



## Langeweile war gestern: Die Kinderwelt im ICE Portal fährt auf den Schienen mit

„Mir ist soooo langweilig!“ Diesen Satz kennen wir als Eltern nur zu gut. Die Fahrt ist noch lange nicht zu Ende, die Kids haben schon alles gespielt und gelesen und fangen an zu quengeln. Das muss nicht sein. Denn an Bord gibt es **zahlreiche Beschäftigungsmöglichkeiten**, durch die vor allem auch wir Eltern schon während der Reise entspannen können. Hierzu gehören nicht nur die LeseLOK oder die vorliegende miniLOK, unsere Figuren oder die Kinderbetreuung, sondern auch unser mobiles Entertainment-Programm.

Mit der **Kinderwelt im ICE Portal** bieten wir kleinen und großen Entdeckern ein buntes Unterhaltungsprogramm während der Fahrt. Kleine Reisende erfahren hier nicht nur mehr über den kleinen ICE, sondern lernen auch seine Freunde wie Ida IC, Robbi Regio oder Günni Güterzug besser kennen. Natürlich dürfen hierbei **Videos** nicht fehlen.


Und es gibt noch viel mehr: Regelmäßig wechselnde **Neuigkeiten**, spannende **Comics** und Abenteuer vom kleinen ICE oder Reisegeschichten von Ida warten darauf, entdeckt zu werden. Kindgerechte **Hörspiele** wie „Benjamin Blümchen“ laden die Kleinen dazu ein, sich auch mal entspannt zurückzulehnen.

Bei den zahlreichen **Spiele**n können die Kinder ihre Fähigkeiten als Zugführer unter Beweis stellen, zeigen, wer am besten den Koffer packt, einmal selbst im Zug bedienen oder den kleinen ICE nach einer langen Fahrt waschen.

Entdecken Sie gemeinsam mit Ihren Kindern die Welt vom kleinen ICE.

**Denn Reisezeit ist Familienzeit!**

Die Spiele mag ich am liebsten.

**So einfach geht's ins ICE Portal:**  
Verbinden Sie Ihr mobiles Endgerät mit dem WLAN.   
**Hier geht's ins Internet**  
auswählen, um die AGB zu akzeptieren. Klicken Sie auf **weiter** oder geben Sie direkt **ICEportal.de** im Browser ein.





**Kleine**  
**Freunde**  
**große Abenteuer!**



**Unser Geschenk  
an dich!**  
Eine Spielfigur von **der kleine ICE**



**Der kleine ICE   Ida IC   Nick Nachtzug   Benni IC BUS   Robbi Regio**

**Komm mit deiner  
Kinderfahrkarte  
ins Bordbistro!**

**Ab Juni  
erhältlich im  
Bordbistro**



**Günni Güterzug**

Bei Vorlage der Kinderfahrkarte erhalten Kinder eine Spielfigur gratis, solange der Vorrat reicht. Jede weitere Figur kann für 4,90 € im Bordbistro oder unter [bahnshop.de](http://bahnshop.de) (zzgl. Versandkosten) erworben werden. Die Kinderfahrkarte gibt's beim Schaffner.

**Tolle Geschichten, Spiele und Reisespaß auf**

**[www.der kleine ICE.de](http://www.der kleine ICE.de)**

